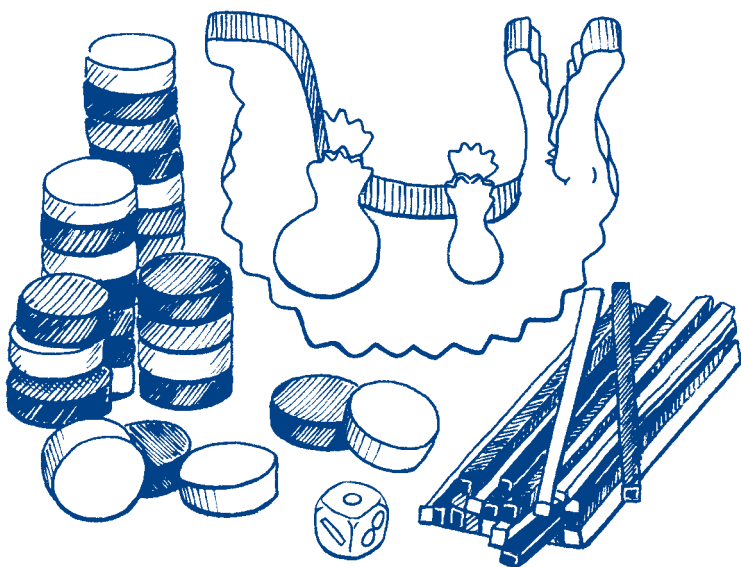
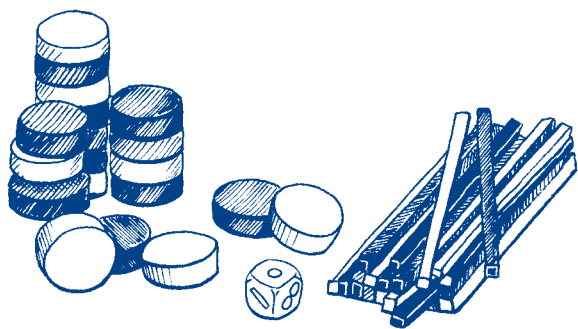


Balancing Crocodile Game
Balancierkrokodil
Le Crocodile équilibriste
Cocodrilo de equilibrio
Stapelkrokodil
Balance Krokodille
Gioco d'equilibrio del cocodrillo
Crocodilo baloiçante
Крокодил-качалка



goki



GB Balancing Crocodile Game

A game of skill which you can play on your own or with up to 3 other players.

1 wooden crocodile, 28 coloured wooden sticks, 28 wooden counters and a die with symbols.

Aim of the game

The wooden sticks and counters must be placed very carefully on the crocodile, so that it does not lose its balance and tip over.

Preparing the game

The crocodile is laid on its back on the table like a see-saw.

If you are playing alone, you throw a symbol on the die and then place the corresponding wooden sticks and counters on top of the crocodile; one or two wooden sticks or counters, or one stick and one counter. All of the sticks and counters must be placed upon the crocodile. If you throw the sun, you can choose yourself what you would like to place on the crocodile.

The sticks and counters can be laid on top of each other or next to each other on the crocodile.

If there is more than one of you playing, then the players each throw the die in turn. If you throw the sun, then you are in luck: you may miss a turn or you can place a stick or a counter.

The rules

All of the sticks and counters must be placed on the crocodile in such a way that the crocodile does not lose its balance and tip over.

The sticks and counters can be placed on top of and next to each other.

With several players, the player who makes the sticks or counters fall off the crocodile is out. The remaining players then continue to play without him or her. As the die determines the sticks or counters to be played, it means that laying the sticks and counters becomes a game of skill.

By laying a small counter skilfully, it is possible to make it very difficult for the next player to play.

This crocodile is very peaceful and is happy to have sticks and counters balanced uponon top of him.

Enjoy playing the game!

D Balancierkrokodil

Ein Geschicklichkeitsspiel, allein oder bis zu drei Mitspielern zu spielen
1 Krokodil aus Holz, 28 bunte Holzstäbe, 28 Holzplättchen und ein Symbolwürfel.

Ziel des Spieles

Die Holzstäbe und -plättchen müssen mit viel Fingerspitzengefühl so auf das Krokodil gelegt werden, dass es nicht aus dem Gleichgewicht gerät und kippt.

Spielvorbereitung

Das Krokodil wird wie eine Wippe mit dem Rücken nach unten auf den Tisch gestellt.

Der Alleinspieler würfelt ein Symbol und legt die Holzstäbe und Plättchen entsprechend auf das Krokodil, ein oder zwei Holzstäbe bzw. -plättchen oder auch je ein Stab und ein Plättchen. Alle Stäbe und Plättchen müssen auf dem Krokodil platziert werden. Wenn Du die Sonne würfelst, darfst Du selber auswählen, was Du auflegen willst.

Die Stäbe und Plättchen dürfen dabei auf- und nebeneinander auf das Krokodil gelegt werden.

Bei mehreren Spielern spielen die Mitspieler reihum. Wenn Du die Sonne würfelst, lacht Dir das Glück; Du darfst eine Runde aussetzen oder einen Stab oder ein Plättchen auflegen.

Die Regeln

Alle Holzstäbe und -plättchen müssen so auf dem Krokodil abgelegt werden, dass das Krokodil nicht aus dem Gleichgewicht gerät und kippt.

Die Stäbe und Plättchen werden neben- und aufeinander gelegt.

Bei mehreren Mitspielern muss der Spieler, bei dem Stäbe oder Plättchen vom Krokodil herunterpurzeln, ausscheiden. Die verbleibenden Spieler spielen dann ohne ihn weiter. Weil der Würfel die abzulegenden Stäbe oder Plättchen vorgibt, wird das Aufeinanderlegen zum Geschicklichkeitsspiel.

Dem nachfolgenden Spieler kann man durch geschicktes Auflegen eines kleinen Plättchens das Weiterspielen erschweren.

Dieses Krokodil ist friedfertig und freut sich, Holzstäbe balancieren zu dürfen.

Viel Spaß beim Spiel!

F Le Crocodile équilibriste

Un jeu d'adresse pour jouer seul ou jusqu'à 3 joueurs.

1 crocodile en bois, 28 baguettes en bois colorées, 28 jetons et un dé de symboles.

But du jeu

Les baguettes et les jetons doivent être posés avec beaucoup d'adresse sur le crocodile sans que l'équilibre ne soit rompu.

Préparation du jeu

Placer le crocodile en équilibre sur la table le dos vers le bas.

Dans le cas d'une partie à un seul joueur, le joueur lance le dé et place sur le crocodile les baguettes ou les jetons correspondant au symbole obtenu: une ou deux baguettes, un ou deux jetons, ou une baguette et un jeton. Toutes les pièces doivent être placées sur le crocodile. Si tu tombes sur le soleil, tu peux choisir toi-même ce que tu souhaites poser sur le crocodile.

Les pièces doivent être positionnées sur le crocodile les unes à côté des autres ou les unes sur les autres.

Dans le cas d'une partie à plusieurs joueurs, les joueurs lancent le dé chacun leur tour.

Si tu tombes sur le soleil, la chance te sourit. Tu peux passer ton tour ou poser une baguette ou un jeton.

Règles

Toutes les baguettes et tous les jetons doivent être placés sur le crocodile de sorte qu'il reste en équilibre et ne se renverse pas. Les pièces doivent être positionnées sur le crocodile les unes à côté des autres ou les unes sur les autres.

Dans un jeu à plusieurs, le joueur qui fait tomber les pièces du crocodile est éliminé. Les autres joueurs doivent alors continuer à jouer sans lui.

Puisque c'est le dé qui décide du jeton ou de la baguette à placer, poser les pièces devient un véritable jeu d'adresse.

On peut compliquer le tour du joueur suivant en plaçant habilement sa baguette ou son jeton.

C'est avec plaisir que le crocodile acceptera de jouer avec vous.

Amusez-vous bien!

E Cocodrilo de equilibrio

Juego de habilidad para un jugador o hasta tres. 1 cocodrilo de madera, 28 palitos de madera de colores, 28 fichas y un dado de símbolos.

Objetivo del juego

Los palitos y las fichas de madera tienen que colocarse con mucha habilidad sobre el cocodrilo sin que pierdan el equilibrio.

Preparación del juego

Colocar el cocodrilo de equilibrio sobre la mesa.

En el caso de una partida de un solo jugador, el jugador lanza el dado y coloca sobre el cocodrilo los palitos o fichas correspondientes al símbolo obtenido: una o dos palitos, alguna ficha, o un palito y una ficha. Todas las piezas tienen que colocarse sobre el cocodrilo. Si consigues un sol con el dado, tu decides que deseas colocar sobre el cocodrilo.

Las piezas tienen que colocarse sobre el cocodrilo, unas al lado de las otras, o unas sobre otras. En el caso de una partida de varios jugadores, los jugadores tiran el dado por turno. Si sacas el sol, la suerte te sonríe: puedes pasar el turno poniendo un palito o una ficha, según prefieras.

Reglas

Todas las barritas y todas las fichas tienen que colocarse sobre el cocodrilo de manera que mantengan el equilibrio sin caerse. En un juego de varios jugadores, el jugador que haga caer las piezas del cocodrilo queda eliminado.

Ya que es el dado el que decide que pieza poner, colocar las piezas se convierte en un auténtico juego de habilidad.

Se puede complicar el turno al jugador posterior, colocando habilmente la barrita o la ficha.

El cocodrilo acepta incluso un ligero balanceo.

¡Divertíos mucho!

Stapelkrokodil

Een behendigheidsspel voor één tot drie spelers.

1 houten krokodil, 28 gekleurde houten staafjes, 28 houten plaatjes en een dobbelsteen met symbolen.

Doel van het spel

De houten staafjes en plaatjes moeten heel voorzichtig op de krokodil worden gestapeld, zodat hij niet uit evenwicht raakt en omvalt.

Spelvoorbereiding

De krokodil wordt als een wip met de rug naar onder op de tafel gezet. Als je alleen speelt, gooi je met de dobbelsteen en leg je volgens het geworpen symbool houten staafjes en/of plaatjes op de krokodil: één of twee staafjes of plaatjes, of één staafje en één plaatje. Alle staafjes en plaatjes moeten op de krokodil worden gestapeld. Als je de zon gooit, mag je zelf kiezen wat je stapelt.

De staafjes en plaatjes mogen op en naast elkaar op de krokodil worden gelegd.

Bij meerdere spelers mag ieder om de beurt gooien. Als je de zon gooit, lacht het geluk je toe: je mag een beurt overslaan of een staafje of plaatje op de krokodil leggen.

De regels

Alle houten staafjes en plaatjes moeten zo op de krokodil worden gestapeld, dat hij niet uit evenwicht raakt en omvalt. De staafjes en plaatjes mogen naast en op elkaar worden gelegd.

Als je met meerder spelers speelt, moet de speler die een staafje of plaatje van de krokodil doet vallen, stoppen. De anderen spelen zonder hem door. Omdat de dobbelsteen aangeeft welke staafjes of plaatjes moeten worden gelegd, wordt het stapelen een echt behendigheidsspel. Door een plaatje op een handige manier te stapelen, kun je het de volgende speler behoorlijk moeilijk maken om door te spelen.

Deze verdraagzame krokodil kijkt ernaar uit om jouw houtstapel overeind te houden.

Veel plezier bij het spel!

DK Balance Krokodille

Et færdighedsspil, som kan spilles alene eller med op til 3 spillere.
1 krokodille i træ, 28 farvede træpinde, 28 runde træbrikker og 1 terning med symboler.

Spillets formål:

De farvede træpinde og brikker skal placeres omhyggeligt på krokodillen, således at den ikke mister balancen og tipper.

Forberedelse:

Krokodillen placeres på bordet med maven opad.

Hvis der spilles alene, kaster man selv terningen og placerer derefter de passende pinde eller brikker på krokodillen. En til to træpinde eller brikker eller 1 pind og 1 brik. Alle pindene og brikkerne skal placeres på krokodillen. Hvis terningen lander på solen, må man selv bestemme hvilken pind eller brik man vil placere på krokodillen.

Pindene og brikkerne kan placeres oven på hinanden eller ved siden af hinanden på krokodillen.

Hvis der er mere end en spiller, kastes terningen efter tur. Hvis man slår en sol, må man springe over eller selv vælge om man vil placere en pind eller brik på krokodillen.

Regler:

Alle pinde og brikker må placeres på krokodillen således at den ikke tipper og mister balancen. Pindene og brikkerne kan placeres oven på hinanden eller ved siden af hinanden.

Den spiller, som får pinde eller brikker til at falde af krokodillen er ude. De, der er tilbage, spiller færdig.

Da det er terningen, der bestemmer om der skal placeres en pind eller en brik, bliver det et spørgsmål om finmotorik. Hvis man sørger for at lægge en pind eller brik dygtigt, kan det blive meget svært for den næste spiller at placere sin brik.

Denne krokodille er meget fredelig og glæder sig over at have pinde og brikker balancerende på sig.

God Fornøjelse!

① **Gioco d'equilibrio del cocodrillo**

Un gioco di abilità che può essere utilizzato da soli o fino a 3 giocatori
1 cocodrillo di legno, 28 bastoncini colorati di legno, 28 pedine di legno
ed un dado con i simboli.

Scopo del gioco

I bastoncini di legno e le pedine devono essere disposte sul cocodrillo molto attentamente in modo da non fargli perdere l'equilibrio.

Preparazione del gioco:

Il cocodrillo viene disposto sul tavolo come un'altalena.

Il giocatore lancia il dado con i simboli e poi dispone i bastoncini di legno nel modo appropriato sul cocodrillo: uno o due bastoncini di legno o pedine o un bastoncino e una pedina. Tutti i bastoncini e le pedine devono essere disposti sul cocodrillo; se quando lanci il dado esce la figura del sole allora puoi scegliere cosa disporre sul cocodrillo. I bastoncini e le pedine possono essere messi uno sull'altro o uno a fianco dell'altro sul cocodrillo.

Se ci sono più giocatori ognuno tira il dado a turno; se quando lanci il dado ti esce la figura del sole allora sei fortunato: puoi saltare un turno o puoi mettere un bastoncino o una pedina sul cocodrillo.

Le regole

Tutti i bastoncini e le pedine devono essere messi sul cocodrillo in modo che lo stesso non perda il suo equilibrio e cada. I bastoncini e le pedine devono essere disposti uno sull'altro o uno a fianco dell'altro.

Con più giocatori il giocatore che fa cadere i bastoncini o le pedine viene eliminato. Gli altri giocatori continuano il gioco senza di lui.

Siccome il dado determina i bastoncini o le pedine da giocare, disporli sul cocodrillo diventa un gioco di abilità.

Ponendo una pedina attentamente è possibile rendere il gioco del prossimo giocatore molto difficile.

Questo cocodrillo è molto pacifico ed è felice di tenere i bastoncini e le pedine in equilibrio su di lui.

Buon divertimento!

P Crocodilo baloiçante

Um jogo de habilidade, para jogar sozinho ou com o máximo de três jogadores.

1 crocodilo de madeira, 28 barras de madeira coloridas, 28 discos de madeira e um dado com símbolos.

Objectivo do jogo

As barras e os discos de madeira têm de ser colocados com muita sensibilidade em cima do crocodilo, de modo a que este não perca a estabilidade e vire.

Preparação do jogo

O crocodilo é colocado em cima da mesa como uma báscula, com as costas viradas para baixo. O jogador que joga sozinho lança o dado com símbolos e coloca as barras de madeira e discos correspondentes sobre o crocodilo, uma ou duas barras ou discos de madeira ou também uma barra e um disco. Todas as barras e discos têm de ser colocados sobre o crocodilo. Quando lanças o dado e sai o sol podes escolher a peça que queres colocar. As barras e discos podem ser colocadas sobre o crocodilo e umas em cima das outras. Em caso de vários jogadores, joga-se alternadamente. Se lanares o dado e sair o sol, a sorte sorri-te: podes passar a jogada ou colocar uma barra ou um disco.

As regras

Todas as barras e os discos de madeira têm de ser colocados sobre o crocodilo, de modo a que este não perca a estabilidade e vire. As barras e discos são colocadas lado a lado ou umas em cima das outras. No caso de vários jogadores, aquele cujas barras ou discos caírem do crocodilo tem de abandonar o jogo. Os restantes jogadores continuam a jogar sem ele. O facto do dado determinar quais as peças que devem ser colocadas transforma o jogo num jogo de habilidade. Pode dificultar a jogada do jogador seguinte, colocando propositadamente um pequeno disco.

Este crocodilo  pacífico e gosta de poder equilibrar as barras de madeira.

Diverte-te com o jogo!

Игра на ловкость для 1 – 3 игроков. 1 деревянный крокодил, 28 цветных деревянных палочек, 28 шайбочек и цветной кубик

Цель игры

Деревянные палочки и шайбочки нужно аккуратно укладывать на крокодила так, чтобы он не потерял равновесия и не перевернулся.

Подготовка к игре

Крокодил устанавливается спиной вниз на столе как балансир (качалка). Если игрок один, он бросает кубик и укладывает по одной деревянной палочке или шайбочке соответствующего цвета на крокодила до тех пор, пока не будут уложены все. Палочки и шайбочки укладываются на крокодила последовательно и рядом друг с другом. Если игроков несколько, они бросают кубик по очереди и укладывают деревянные палочки или шайбочки того цвета, что выпал на кубике.

Правила

все деревянные палочки и шайбочки должны быть уложены на крокодиле так, чтобы крокодил не потерял равновесия и не перевернулся. Палочки и шайбочки укладываются последовательно друг рядом с другом. Если играют несколько игроков, тот, у которого палочки и шайбочки упали, выходит из игры. Оставшиеся игроки продолжают игру. Поскольку кубик определяет цвет укладываемой палочки или шайбочки, укладывать одно на другое будет игрой на ловкость. Следующий игрок может применить хитрость – уложить их так, чтобы усложнить дальнейшую игру. Этот крокодил не злой, и он рад держать на себе деревянные фигурки.

Желаем вам хорошо провести время за игрой! Декоративный товар!

Не годится для игры! Держать на расстоянии от детей!

